

υπάρχει καί ἀπολύτως τεχνητή γραφή. Τά μεγάλα, ώστόσο, ἔργα, ἀπ' ὅσο γνωρίζουμε, πραγματοποιήθηκαν γύρω ἀπό τὸ σημεῖο ἢ τὰ σημεῖα ἐναρμόνισης τῶν δύο (σχηματικά θεωρουμένων) περιοχῶν πού ὑποκρύπτονται πίσω ἀπό κάθε καλλιτεχνικό δημιούργημα τοῦ βιωματικοῦ πεδίου καὶ τοῦ τρόπου μὲ τὸν δοποὶ τὸ βίωμα μετατρέπεται σέ γραφή. 'Ο νέος πεζογράφος, ἢν ἀντιμετωπίζει μὲ σοβαρότητα δ, τι παράγει, θά πρέπει νά ἀνιχνεύσει ἔξαντλητικά αὐτὸ πού ἔχει τὴν πρόθεση νά μεταδώσει καὶ πού δέν είναι τίποτε ἀλλο ἀπό τὸ τεμαχισμένο σέ λέξεις, φράσεις καὶ νοήματα, κορμί του. 'Ετοι μποροῦμε νά ἀντιληφθοῦμε τὸν λόγο γιά τὸν δοποὶ τὰ πρώτα γραπτά, τὰ νεανικά γραπτά, τείνουν πρός τὴν λυρική ἔκφραση. 'Η κατάκτηση τῆς λιτότητας στὸ γράμμα είναι προϊόν μιᾶς ὠρίμανσης - τεχνικῆς εἴτε σωματικῆς — δ λυρικός λόγος ἢν δέν ἐπικουρεῖται ἀπό ἄλλες παραμέτρους (βαθὺς στοχασμός, κριτική στάση, προβληματισμός πάνω σέ φαινομένα γενικά καὶ σχετικά μέ τὰ ὀντολογικά ἔρωτήματα τοῦ ἀνθρώπου) παραμένει προϊόν ἐνός ἀνεξέλεγκτου ἐφηβισμοῦ.

"Η Α. Δεληγεώργη μὲ τίς 'Φωνές' πραγματοποίησε αὐτὴ τῇ μετάβαση ἀπό τὸ περιρρέον στὸ σχηματισμένο. Τά σύμβολα πού ἡρησμοποιεῖ ἐδῶ ἔξεινον μὲν ὡς πυρήνες ἀπό τὴν προσωπική τῆς περιπέτεια, ἀνάγονται δμως στὴν συνέχεια σέ ἔνα εὐρύτερο φάσμα ὑπαρξιακῶν σχέσεων, ἀγκαλιάζουν δέ τὴν κοινωνική καὶ ἴστορική πραγματικότητα μὲ τὸν τρόπο πού τὴν μεταλαμβάνει. 'Ο χρόνος τῆς ἀφήγησης ἔξακολουθεῖ νά είναι ἀντιστικτικός, ἀλλά περισσότερο ὀρθολογικά κατανεμημένος. 'Η μνήμη κάμει καὶ πάλι ἀναδρομές, τὰ βιώματα τῆς παιδικῆς ἥλικιας ἔρχονται νά συμβληθοῦν μὲ τὸν ἐπώδυνο

χαρακτήρα τῶν παρόντων, διδόντας, ἔτσι, μιά δλοκληρωμένη παράσταση τῶν καταβολῶν καὶ τῶν κρίσεων τῆς δεύτερης μεταπολεμικῆς γενιᾶς. Τό σῶμα τῆς πεζογράφου γίνεται δ μοιραῖος τόπος δπου συγκρούονται παρελθόν, παρόν καὶ μέλλον· οἱ χαίνουσες πληγές τῆς οἰκογενειακῆς παράδοσης ταυτίζονται μὲ τὶς πληγές μιᾶς ἁγονῆς τελικά κύνησης. 'Η Δεληγεώργη ἀφυπνίζεται ἀπό τοὺς ἐφιάλτες τῶν δνείρων τῆς γιά νά συναντήσει τοὺς πραγματικούς ἐφιάλτες τῶν χειρουργείων ἢ γιά νά ἀφονγκρασθεῖ τίς πλασματικές (ἄραγε δμως πλασματικές;) φωνές τῶν πεθαμένων παιδιῶν της. 'Αν ρίζω μιά ματιά στό ἔχει μου, θ' ἀνακαλύψω πώς δ, τι διαθέτω πραγματικά είναι αὐτὸς ὁ δνεξάντλητος πόνος γιά τὸ θάνατο τῶν παιδῶν μου. (...) Τὸ πραγματικό ἀντικαθιστᾶ τίς νοητικές του βαλβίδες μέ ἄλλες καὶ μεταφέρεται μέσα στὸ χόρο πού ἔγινε ἡ μνήμη σου, τριμένο χαρτί πού δέν τολμάς νά τ' ἀγγίξεις' ('Οι φωνές', σελ. 24).

Κι δμως αὐτὴ ἡ ἔκ τῶν πραγμάτων σύγκρουση μὲ τοὺς νόμους τῆς φύσης δδηγεῖ τὴν πεζογράφο στό νά παρατηρήσει δξύτερα τὴν ἴδια τὴν φύση ἀλλά καὶ δ, τι τὴν περιβάλλει. 'Από τὸ κρεβάτι τῆς μαιευτικῆς κλινικῆς μπορεῖ καὶ ταξιδεύει στὸν χρόνο τῆς μνήμης, μέ τὸν ὑπνο τοποθώνει φαινομενικά νά ὑπερβεῖ τό παρόν, ἀλλά δ ὑπνος ἐδῶ δέν είναι καταφυγή, ἀντίθετα είναι δ διαυλος μέσω τοῦ δποίου μεταφέρεται ἡ αιμάσσοντα πραγματικότητα παντοῦ, ἡ κατάσταση πού προσφέρει ἔνα ἀχρονικό ἐνδυμα στὶς τραυματικές ἐμπειρίες τῆς ζωῆς. Οι μορφές πού διέρχονται στό ἀφήγημα 'Τά παιδιά μου' (σελ. 7 ἔως 41), μορφές ἀνθρώπινες, πολιτικές ἢ κοινωνικές, ἐκπροσωποῦν τὴν ἀπειλή ἐνός κόσμου δ ποτοῖς ἀντικρύζει ἀδιάφορα στὴν οδοία τὴν γένηση καὶ τὸν θάνατο. Συμβατικοί κανόνες, θεσμοί,

## Π. Π. Γερμανοῦ 16 Θεσσαλονίκη

Ρούχα-Κοσμήματα-  
Κεραμικά-Δῶρα

*Γεράνια*

